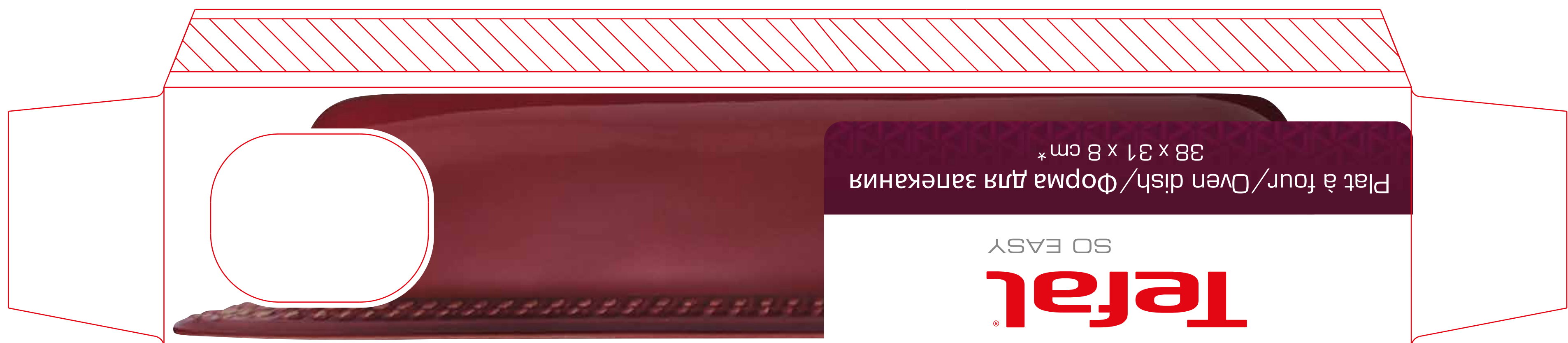


trait de marque	
CLIENT	TEFAL
NOM GAMME	So Easy
DOSSIER	CE113-16-073
DESCRIPTION	PLAT A FOUR
ECHELLE	380 x 310 mm
	1:1
DECOUPE	
COULEURS	
Process Cyan	
Process Magenta	
Process Yellow	
Process Black	
FONTES	



Plat à four/Oven dish/Форма для запекания
38 x 31 x 8 cm*

Tefal
SO EASY

Tefal
SO EASY

Non-stick coating - Easy cleaning
Nettoyage facile

Tefal
SO EASY
Plat à four/Oven dish/Форма для запекания
38 x 31 x 8 cm*

Plat à four/Oven dish/Форма для запекания
38 x 31 x 8 cm*

- Nettoyage facile
Easy cleaning
Легко мыть
- Cuisson maîtrisée
Mastered cooking
Блюда любой сложности
- Prise en main facile
Safe handling
Удобно использовать



Tefal
SO EASY

Plat à four/Oven dish/Форма для запекания
38 x 31 x 8 cm*



Tefal
SO EASY

FR Plat à four en céramique avec revêtement intérieur antiadhésif pour une cuisson parfaite et un nettoyage en toute facilité.
RU Ceramic oven dish with a non-stick coating, for perfect cooking and easy cleaning.
TR Керамическая форма для выпечки с антипригарным покрытием для идеального результата и легкой очистки.

FR Le procédé de fabrication manuel de ce plat en céramique émaillée peut être à la source de quelques rares irrégularités d'aspect sans pour autant altérer la qualité de ce produit.
RU This glazed ceramic oven dish hand made can lead to few irregularities of aspects without impacting the quality of the product.
TR Door het handmatige productieproces van deze keramische ovenschotel kunnen er enkele zeldzame onregelmatigheden zichtbaar zijn, zonder dat deze de kwaliteit van het product aantasten.
FR Данная керамическая форма для выпечки покрыта глазурью вручную, что может привести к образованию неровностей на поверхности, не влияя при этом на качество продукта.
TR Bu seramik fırın kabı el ile üretilmiş olduğundan, yüzeyinde küçük çaplı düzensizlikler olabilir, ancak bu durum ürünün kalitesini etkilemeden görünüşünde bazı düzensizliklere neden olabilir.



FR Revêtement intérieur antiadhésif pour un résultat parfait et un nettoyage facile.
RU Non-stick coating for perfect results and easy cleaning.
TR Anti-sankabaklag için mükemmel sonuçlar ve kolay temizleme için yapılmış kaplama.
FR Antiprijgarne pokrivanje za idealnog rezultata i lakog čišćenja.
RU Антипригарное покрытие для идеального результата и легкой очистки.
TR Piyosh temizliği için mükemmel sonuçlar ve kolay temizleme için yapılmış kaplama.
FR Plate, qui évite les résidus et facilite le nettoyage.

FR Prise en main facile pour un service du four à table.
RU Easy to handle from the oven to the table.
TR Mükemmel sonuçlar ve kolay temizleme için yapılmış kaplama.
FR Makkelijk vast te pakken, om direct uit de oven op tafel te zetten.
RU Простая в использовании благодаря удобным ручкам.
TR Aman için el için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.
FR Проста в використанні завдяки зручним ручкам.
TR Söğüt ve tutuş için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.

FR La céramique permet une cuisson maîtrisée et conserve la chaleur lors du service à table.
RU Grande résistance aux chocs thermiques et mécaniques.
TR Yüksek termal şok ve darbe karşı dayanıklılığı.
FR Het keramiek zorgt voor professioneel bakken en behoudt de warmte bij het opdienen.
TR Zeer bestendig tegen warmteverschillen en schokken.
FR Приготовление блюд любой сложности и длительное сохранение тепла благодаря керамическому покрытию. Высокая термостойкость и ударопрочность.
TR Profesyonel piyosh için uygun ve uzun süreli ısı muhafazası. Yüksek termal şok ve darbe karşı dayanıklılığı.

38 x 31 cm*
*±0,5 cm

PLAT À FOUR - OVEN DISH
OVENSCHOTEL
ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ
ФОРМА ДЛЯ ЗАПІКАННЯ
ظرف فر • طبق للفرن
FIRIN KABI

Plusieurs tailles disponibles dans la gamme :
Other sizes available in the range: verschillende formaten beschikbaar in de serie:
Другие размеры в ассортименте: farklı boyutları mevcuttur:

FR Rangement facile : plats empilables
RU Easy to store: stackable.
TR Maketlik olup tekerden istiflenebilir.
FR Легко хранить: формы складываются одна в другую.
TR Просте зберігання: форми складаються одна в одну.
FR Aman için el için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.
TR Söğüt ve tutuş için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.

FR Rangement facile : plats empilables
RU Easy to store: stackable.
TR Maketlik olup tekerden istiflenebilir.
FR Легко хранить: формы складываются одна в другую.
TR Просте зберігання: форми складаються одна в одну.
FR Aman için el için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.
TR Söğüt ve tutuş için uygun ve kolay tutuşlu yapılmış.



www.tefal.com FABRIQUE AU PORTUGAL - MADE IN PORTUGAL
Tefal est une marque déposée de Tefal S.A.S. France
Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France
15 Avenue des Alpes BP 809 79150 BISMILLY - FRANCE
R.C.S. Metz n° 301 520 920
Tefal et TEFAL sont des marques de propriété intellectuelle appartenant à Tefal S.A.S. France
Именемента: ТЕРФАЛ ІЗГОДІТЬ СІБІ, Франція
Адрес: Шосе Альпів, вул. 15, н.п. 809 79150 Бісмілі, Франція
СНІМКА ПАРІ ВІД ВІД 4 48 - ІР 172 891 84 Easy Clean France Салони в Португалії.
Специальный отдел продаж в Москве: ЗАО "Трун" (ЗАО "Трун")
125117, Москва, Ленинградский ш., д. 16А, стр. 3, тел.: +7 (495) 213-22-32
Специальный отдел продаж: ТОО "ТРИ" (ТОО "ТРИ") 111-01, тел. 212, 218, 221, 232, 234